



はつかいち平和ツアーin広島2011 Hatsukaichi Peace Tour in Hiroshima 2011



夏休みホームステイ・プログラム

Summer Holiday Homestay Program

広島に来てみませんか？廿日市市は平和都市広島のとりにあり、世界遺産宮島のある街です。廿日市市国際交流協会では留学生対象のホームステイを企画しています。ホームステイで日本の家庭を体験しながら、広島で平和について学習しませんか？
Want to come to Hiroshima? Hatsukaichi City is close to the City of Peace - Hiroshima, and contains the World Heritage Site - Miyajima Island. Hatsukaichi International Association organizes homestay program for overseas students studying at universities in Japan. How about discussing peace while experiencing daily Japanese life in Hiroshima?

留学生と平和記念公園にて



交流パーティー



留学生の皆さんが世界の平和や遺産に興味を持ち、ホストファミリーとのふれあいを通して、日本の家庭と習慣が楽しく経験できるツアーです。たくさんの応募を待っています。
This tour allows all the overseas students to learn about peace and the World Heritage while experiencing daily Japanese life. We'd like to hear from you!

日時：8月4日（木）12:00～8月8日（月）10:00 対象：日本の大学で勉強している留学生（20名程度）
申込み：申請書と誓約書を郵送で提出 7月8日（金）必着（先着順ではありません）

※申請書と誓約書は、大学の留学生担当部署で受け取ってください。

参加費：2,000円（保険料等） ※当日集めます。

- 応募者多数の場合は7月9日（土）に抽選会を行います。2週間以内にお知らせします。
- 宿泊は無料です。廿日市までの往復、ホームステイ中の交通費は自己負担になります。
- ホストファミリーが20軒集まらない場合、「合宿型ステイ」での参加も現在検討中です。
- 「合宿型ステイ」の場合、参加費に加えて、食費等も負担していただきます。宿泊料は無料です。
- 申請書下部の「合宿型ステイについて」の欄に希望を記入して下さい。

Program Dates: August 4th (Thu) 12:00～August 8th (Mon) 10:00 (The participant is not chosen by its priority.)

Eligibility Criteria: International students studying at universities in Japan. (approx. 20 people)

Application deadline: Application must received by July 8th (Fri) by post

*Please collect the application forms from the international students' supporter at your university.

Cost: 2,000yen (incl. insurance, etc.) *Fees will be collected upon arrival.

- If the numbers of applicants exceed the number of host-families, a lottery will be held on July 9th (Sat). Successful candidates will be notified within two weeks.
- Homestay is free of charge, however all travel expenses to and from Hatsukaichi and during the program are to be borne by the participant.
- The committee is also planning to hold lodging program in case of 20 host-families are not found.
- Participant who's taking part in the lodging program need to bear their own food cost in addition to the program fee and the transportation, etc. Accommodation is free of charge.
- Please inform us your request regarding the lodging program at the bottom of the application where says 'regarding lodging program'.

プログラムの内容

- *8月6日（土）広島平和記念式典参列（早朝集合予定）
- *平和交流会 - 被爆体験を聞く
- グループ・ディスカッション
- *交流パーティー
- *ホストファミリーとフリータイム

Outline of the Program

- *Attending Hiroshima Peace Memorial Ceremony on August 6th (Sat) (Early assemble require)
- * Peace Conference - Presentation by A-bomb Survivor
- Group Discussion about peace
- * Potluck Party
- * Free time with Host Family

問い合わせ：廿日市市国際交流協会

〒738-0014 広島県廿日市市住吉 2-2-16

廿日市市市民活動センター内

Tel: (0829) 20-0116 E-Mail: hia21@mx4.tiki.ne.jp

Enquiries: Hatsukaichi International Association

Hatsukaichi Civic Activity Center, 2-2-16 Sumiyoshi,

Hatsukaichi-Shi, Hiroshima-Ken, 738-0014

Tel: (0829) 20-0116 E-Mail: hia21@mx4.tiki.ne.jp